



ジオパークは、地球の活動が作りだす大地、そこで育まれる生きものや恵み、それらを人々が活用し築きあげる文化を、**観て、遊んで、味わい**、地球と私たちの暮らしの「つながり」を知り、地球とより良く暮らすことを考えるきっかけとなる場所です。

阿蘇ユネスコジオパークの **HOT** な話題をお届け。

カルデラ暮らし

ASO UNESCO GLOBAL GEOPARK ASO UNESCO GLOBAL GEOPARK ASO UNESCO GLOBAL GEOPARK ASO UNESCO GLOBAL GEOPARK

地域通訳案内士になって、英語でガイドをしませんか



通訳案内士とは、有償で外国人に対し(外国語で)旅行のガイドを行う人のことです。日本を訪れる外国人旅行者のため、平成30年1月に「改正通訳案内士法」が施行され、これまでの国家資格の全国通訳案内士に加えて、資格を持たない人も「地域通訳案内士」として地域を限定し有償で活動できるよう、制度が大きく変わりました。

阿蘇地域では、外国人観光客の受入環境整備のため、まずは「英語」で案内ができる通訳案内士を育てる「阿蘇地域通訳案内士育成等計画」を観光庁へ申請し、6月12日に同意されました。

通訳案内士の種類

通訳案内士法	全国通訳案内士 (国家資格)	地域通訳案内士 (国家資格不要)
改正後 (H30. 1 ~)	<ul style="list-style-type: none"> 活動は全国各地で可能 国家資格に合格し、居住する都道府県知事に登録 	<ul style="list-style-type: none"> 特定の地域内で活動可能 各自治体が行う研修受講を通じて登録

阿蘇地域 通訳案内士について

活動区域	阿蘇地域 8 市町村 (阿蘇郡市及び山都町)
求めるべき外国語能力	英語 (TOEIC600 点以上、もしくは実用英語技能検定 2 級以上に相当する能力) ※母国語が英語の人は、日本語能力検定 N2 級以上
研修項目	オリエンテーション、語学研修、地理・歴史・観光資源、コミュニケーション、ホスピタリティ、実務研修 (ガイド)、救急救命、旅程管理研修 (計 37 時間)
効果測定方法	全国通訳案内士有資格者等による 10 分程度の面接

地域通訳案内士になると、外国人に対し、阿蘇の自然・文化等を案内するガイドとして活動出来るようになります。

今後、オリンピック・パラリンピックなど国際大会が目白押しの中、外国人に「阿蘇を楽しんでもらいたい」「おもてなしをしたい」という人は研修を受けてみませんか。

詳しくは、観光課(☎ 22-3174)または下記までお問い合わせください。



阿蘇ジオパーク推進協議会

〒869-2232 熊本県阿蘇市赤水 1930 番地 1 阿蘇火山博物館内

TEL: 0967-34-2089 FAX: 0967-34-2090

公式ウェブサイト: <http://www.aso-geopark.jp/> フェイスブック: <https://www.facebook.com/AsoGeopark/>

器提供:滝室窯

ジャガイモの鶏そぼろ煮

材料 (4人分)

- ジャガイモ…中3個 ●鶏ひき肉…60g
- 油…小さじ1 ●だし汁…適量
- 濃い口しょうゆ…小さじ4 ●みりん…小さじ2
- 砂糖…小さじ2 ●サヤインゲン…4本

作り方

- ①ジャガイモは一口大の乱切りにする。
- ②鍋に油を熱し、鶏ひき肉を炒め、次にジャガイモを炒める。
- ③だし汁とみりん、砂糖を入れ中火で15分～20分煮る。ジャガイモが柔らかく煮えたらしょうゆを入れてさらに5分ほど煮る。
- ④サヤインゲンは色よくゆで斜め切りにする。
- ⑤③の鍋にサヤインゲンを入れ、軽く和えて器に盛りつける。

閩一の宮保健センター ☎ 22-5088



食改員から一言

ジャガイモの甘みと鶏肉の旨味が美味しくからみ、簡単に作れてご飯がすすむ一品です。



さわやか

みさき
藤川 美咲さん (27歳) 住所: 蔵原
介護老人保健施設 愛・ライフ内牧

趣味 カフェ巡り 特技 料理

好きな言葉 感謝

好きな人のタイプ 優しい人

阿蘇の好きなところ 豊かな自然とおいしい食べ物

仕事の内容 管理栄養士業務

仕事で日頃から心がけていること 笑顔で丁寧な対応

一言コメント 利用者様が快適に自分らしい日常生活を送れるよう、様々な専門職がチームで支援している施設です。天然温泉をはじめ、リハビリや四季折々のイベントも充実しています。管理栄養士として、安心・安全でおいしい食事の提供を心がけています。

フレッシュマン

阿蘇市で働く元気なフレッシュマンを募集しています！自薦他薦は問いません。

[対象] ①阿蘇市民 ②阿蘇市内で働く人 ③仕事を始めて5年以内 ④おおむね30歳未満の男女

[問い合わせ] 総務課秘書広報係 ☎ 22-3111 (メール) pr@city.aso.lg.jp